



88142965



International Baccalaureate®  
Baccalauréat International  
Bachillerato Internacional

**LATIN  
STANDARD LEVEL  
PAPER 1**

Candidate session number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Tuesday 4 November 2014 (afternoon)

Examination code

1 hour 15 minutes

8	8	1	4	-	2	9	6	5
---	---	---	---	---	---	---	---	---

**INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

- Write your session number in the boxes above.
- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Translate Text 1 or Text 2 in the boxes provided. Each text is worth [105 marks].
- The maximum mark for this examination paper is [105 marks].
- The use of dictionaries is permitted for this paper.



08EP01

5 pages

© International Baccalaureate Organization 2014

Translate Text 1 or Text 2.

Translate into English the section of the text indicated between the asterisks. A translation of the rest of the text appears on the facing page.

**Text 1**

**Cicero justifies his defence of Lucius Murena.**

negat fuisse rectum Cato me et consulem et legis ambitus latorem et tam severe gesto consulatu causam L. Murenae attingere.

\* cuius reprehensio me vehementer movet, non solum ut vobis, iudices, quibus maxime  
debeo, verum etiam ut ipsi Catoni, gravissimo atque integerrimo viro, rationem facti mei probem.  
5 a quo tandem, M. Cato, est aequius consulem defendi quam a consule? quis mihi in re publica  
potest aut debet esse coniunctior quam is cui res publica a me iam traditur sustinenda magnis meis  
laboribus et periculis sustentata? \*

quod si in eis rebus repetendis quae mancipi sunt is periculum iudici praestare debet qui se nexu  
obligavit ...

Cicero, *Pro Murena* 3



08EP02

Cato denies that it was right that I, a consul and the passer of the law of bribery and corruption, after a so rigorously conducted consulship, should take up the cause of Lucius Murena.

\*

\*

But if in demanding back things which were stolen he, who has bound himself by a legal obligation, ought to incur the hazard of a trial, then ...

Translation C D Yonge (adapted)

Total marks

--	--	--



08EP03

Turn over

**Text 2**

**Perdix, the young inventor, is changed into a partridge.**

ille etiam medio spinas in pisce notatas  
245 traxit in exemplum ferroque incidit acuto  
perpetuos dentes et serrae repperit usum;  
  
\* primus et ex uno duo ferrea bracchia nodo  
vinxit, ut aequali spatio distantibus illis  
altera pars staret, pars altera duceret orbem.  
250 Daedalus invidit sacraque ex arce Minervae  
praecipitem misit, lapsum mentitus; at illum,  
quae favet ingeniis, exceptit Pallas<sup>1</sup> avemque  
reddidit et medio velavit in aere pennis,  
sed vigor ingenii quondam velocis in alas  
255 inque pedes abiit; nomen, quod et ante, remansit. \*

non tamen haec alte volucris sua corpora tollit,  
nec facit in ramis altoque cacumine nidos.

Ovid, *Metamorphoses* 8.244–257

---

<sup>1</sup> Pallas, adis: Pallas, surname of the goddess Minerva



08EP04

Indeed, the child, studying the spine of a fish, took it as a model, and cut continuous teeth out of sharp metal, inventing the use of the saw.

\*

\*

Nevertheless the bird does not perch above the ground, and does not make its nest on branches or on high points.

Translation D E Hill (adapted)

Total marks

--	--	--



08EP05

Please **do not** write on this page.

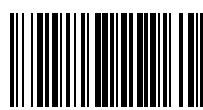
Answers written on this page  
will not be marked.



08EP06

Please **do not** write on this page.

Answers written on this page  
will not be marked.



Please **do not** write on this page.

Answers written on this page  
will not be marked.



08EP08